

- Ⓛ Gebrauchsanweisung
- Ⓜ Instructions for use
- Ⓝ Instrucciones para el uso
- Ⓟ Mode d'emploi
- Ⓡ Istruzioni per l'uso

- Ⓝ Gebruiksaanwijzing
- Ⓟ Instruções de utilização
- Ⓞ Brugsanvisning
- Ⓢ Bruksanvisning
- Ⓟ Instrukcja obsługi

- Ⓜ Οδηγίες χρήσης
- Ⓝ Návod k použití
- Ⓞ Navodilo za uporabo
- Ⓢ Návod na použitie
- Ⓜ Способ применения

Maximex

Ⓛ ÖL-MASTER

Universal einsetzbarer Öl-Stift für Industrie, Hobby, Heim und Haus.

Gebrauchsanweisung: Stift mit der Spitze nach unten stellen und kurz drücken. Spitze füllt sich mit Öl. Universell einsetzbarer Stift für alle Fein- und Grobmechaniken. Haftet an jeder Oberfläche, durchdringt und unterwandert Wasser. Lockert Rost. Verhindert Kriechströme. Schützt alle blanken Metalle vor Oxydation. Beseitigt Reibungswiderstände, Quietschen und Knarren. Reinigt Schmutz, Fett, Teer usw. Löst Harze und Etiketten.

Enthält: Universalöl auf Esterbasis

Ⓜ OIL MASTER

Universal oil pen for industrial applications, hobby and at home.

Instructions for use: Hold the pen with the point facing downwards and press briefly. The tip fills with oil. Universal pen for all fine and coarse work. Clings to any surface, penetrates and infiltrates water. Loosens rust. Prevents current leakage. Protects all bare metals from oxidation. Remedies frictional resistance, squeaking and creaking. Frees from dirt, grease, tar etc. Loosens resins and labels.

Contains: Universal ester-based oil

Ⓝ SUPER LUBRIFICANTE

Rotulador de aceite aplicable en forma universal para la industria, el hobby, el hogar y la casa.

Modo de empleo: Poner el rotulador con la punta hacia abajo y presionar brevemente. La punta se llena de aceite. Rotulador aplicable en forma universal en todos los mecanismos mecánicos finos y gruesos. Se adhiere en cualquier superficie, penetra y se infiltra en el agua. Suelta el óxido. Evita corrientes de fuga. Protege de la oxidación a todos los metales brillantes. Elimina resistencias de rozamiento, chirridos y crujidos. Limpia las suciedades, la grasa, el alquitrán etc. Despega resinas y etiquetas.

Contiene: Aceite universal a base de éster

Ⓟ DISTRIBUTEUR D'HUILE

Distributeur universel d'huile pour l'industrie, les loisirs et la maison.

Mode d'emploi: Placer la pointe du crayon vers le bas et presser brièvement. La pointe se remplit d'huile. Crayon universel pour toute mécanique fine et grossière. Adhère à toutes les surfaces, pénètre et s'infiltra dans l'eau. Décale la rouille. Empêche les courants de fuite. Préviend l'oxydation sur tous les métaux brillants. Élimine les résistances par frottement, les grincements et les craquements. Enlève la saleté, la graisse, le goudron etc. Enlève également résines et étiquettes.

Contient: Huile universelle à base d'ester

Ⓡ SUPER LUBRIFICANTE

Pennarello ad olio per uso universale: industria, hobby, istituti, casa.

Istruzioni per l'uso: Posizionare il pennarello con la punta in basso e premere leggermente. La punta si riempie d'olio. Il pennarello va bene per tutte le lavorazioni di meccanica di precisione e di meccanica pesante. Aderisce su ogni superficie, penetra e s'infiltra nell'acqua. Smuove la ruggine. Impedisce correnti di fuga. Protegge dall'ossidazione tutti i metalli lucidi. Elimina resistenze di attrito, cigolii e scricchiolii. Deterge da sporco, grasso, catrame, ecc. Scioglie resine ed etichette.

Contiene: Olio universale a base di esteri

Ⓜ SUPER SMEEROLIE

Universeel te gebruiken oliestift voor professioneel en hobbygebruik, in en om het huis.

Gebruiksaanwijzing: Houd de stift met de punt naar beneden en druk de punt kort in. De punt vult zich met olie. Universeel te gebruiken voor alle fijne en grove mechanismen. Hecht op ieder oppervlak, trekt door en onder water. Weekt roest af. Voorkomt kruipstroom. Beschermt alle blanke

metalen tegen oxidatie. Verhelpt wrijvingsweerstand, piepen en knarsen. Verwijdert vuil, vet, teer, enz. Weekt hars en etiketten los.

Ingrediënten: Universele olie op esterbasis

Ⓞ CANETA OLEADORA

Caneta oleadora de aplicação universal para uso industrial, doméstico ou em trabalhos de bricolagem.

Instruções de utilização: Colocar a caneta com a ponta virada para baixo e pressioná-la durante breves instantes. A ponta enche-se de óleo. Caneta de aplicação universal para todos os trabalhos mecânicos, de maior ou menor precisão. Adere a qualquer superfície, penetra facilmente e repele a água. Solta resíduos de ferrugem. Evita correntes de fuga. Protege todas as peças de metal polido contra a oxidação. Remove resistências por fricção, ruídos e batimentos. Remove a sujidade, gordura, algodão, etc. Permite soltar resinas e etiquetas.

Contém: Óleo universal à base de ésteres

Ⓢ OLIE-MASTER

Universel olie-sift til industri, hobby, hus og hjem.

Brugsvejledning: Sæt stiften med spidsen ned og tryk kort. Spidsen fyldes med olie. Universel stift for alle fin- og grovmekaniske anvendelser. Hæfter på alle overflader, gennemtrænger vand. Løser rust. Forhindrer vagabonderende strøm Beskytter blank metal mod oxidation. Fjerner friktionsmodstand og dermed knirken. Rengør for snavs, fedt, tjære etc. Løser harpiks og klistermærker.

Indeholder: Universalolie på esterbasis

Ⓡ OLJE-MASTER

Universellt användbar oljepenna för industri, hobby, hem och hus.

Bruksanvisning: Ställ pennan med spetsen nedåt och tryck kort. Spetsen fylls med olja. Universellt användbar penna för all fin- och grovmekanik. Fäster på alla ytor, tränger igenom och infiltrerar vatten. Luckrar upp rost. Förhindrar krypströmmar. Skyddar alla blanka metaller mot oxidation. Tar bort friktionsmotstånd, gnällande och knarrande ljud. Rengör från smuts, fett, tjära osv. Löser hartser och etiketter.

Innehåller: Esterbaserad universalolja

Ⓜ OLEJ W SZTYFCIE

Olej w sztyfcie o uniwersalnym zastosowaniu w przemyśle, w celach hobbyistycznych, w warsztacie i domu.

Instrukcja użytkowania: Sztyft ustawić końcówką do dołu i krótko przycisnąć. Końcówka napelnia się olejem. Sztyft o uniwersalnym zastosowaniu w mechanice i mechanice precyzyjnej. Utrzymuje się na każdej powierzchni, przenika i znajduje się pod powłoką wody. Usuwa rdzę. Zapobiega powstaniu prądu pelzającego. Chroni wszystkie rodzaje metalów blyszczących przed procesem oksydacji. Zwalcza opór tarcia, skrzywienie i zgrzyty. Oczyszcza z zanieczyszczeń, tłuszczu, smaru itd. Usuwa żywicę i etykiety.

Zawiera: Uniwersalny olej na bazie estrów

Ⓜ ΛΑΔΟΜΑΣΤΟΡΑΣ

Μολύβι λαδιού για πολλαπλές χρήσεις στη βιομηχανία, χόμπυ και σπίτι.

Οδηγίες χρήσης: Κρατήστε το μολύβι με τη μύτη προς τα κάτω και πιέστε το σύντομα. Η μύτη γεμίζει με λάδι. Γενική χρήση για όλους του μεγάλους μηχανισμούς και μηχανισμούς ακριβείας. Πρόσφυση σε κάθε επιφάνεια, διεισδύει στο νερό. Χαλαρώνει τη σκουριά. Εμποδίζει ρεύματα διαρροής. Προστατεύει όλα τα γυμνά μέταλλα από οξειδωση. Εξαλείφει αντιστάσεις τριβής και τριξίματα. Καθαρίζει από ρύπους, λίπη, πίσσα κλπ. Ξεκολλάει ρητίνες και ετικέτες.

Περιέχει: Γενικής χρήσης λάδι σε βάση εστέρω

Ⓝ OLEJOVACÍ TUŽKA

Univerzálné použiteľná olejovacia tužka pro průmysl, kutily i do domácnosti.

Návod k použití: Tužku postavte hrotem dolů a krátce ji stiskněte. Hrot se naplní olejem.

Univerzálně použitelná tužka na všechny jemné i hrubé mechanické díly. Přilne k jakémukoli povrchu, proniká tam, kam má, a odpuzuje vodu. Uvolňuje rez. Předchází vzniku povrchových proudů. Chrání všechny holé kovy před oxidací. Odstraňuje pozůstatky z tření a také skrípání a vrzání. Odstraňuje nečistoty, tuky, dehet atd. Uvolňuje pryskyřice a etikety.

Obsah: Univerzální olej na esterové bázi

Ⓜ OLJNI PRIPOMOČEK

Univerzalno uporaben oljni svinčnik za industrijo, hobije, dom in hišo.

Navodilo za uporabo: Svinčnik obrnite s konico navzdol in jo na kratko pritisnite. Konica se napolni z oljem. Univerzalno uporaben svinčnik za vse fino- in grobomehanike. Drži na vsaki površini, prodre in se infiltrira v vodo. Zrahlja rjo. Prepreči plazilni tok. Zaščiti vse gole kovine pred oksidacijo. Odstrani trenjski upor, cviljenje in skrípjanje. Čisti umazanijo, maščobo, katran itd. Odstrani smole in nalepke.

Sestavine: Univerzalno olje na bazi estra

Ⓜ OLEJOVÉ PERO

Univerzálné použiteľné olejové pero pre priemysel, hobby, dom a domácnosť.

Návod na použitie: Pero postavte špičkou nadol a krátko stlačte. Špička sa naplní olejom. Univerzálné použiteľné pero na jemnú a hrubú mechaniku. Drží na každom povrchu, vsiakne a vytlačí vodu. Uvolňuje hrdzu. Zabraňuje plazivým prúdom. Chrání všetky holé kovy pred oxidáciou. Odstraňuje trecie odpory, pískanie a skrípkanie. Čistí nečistoty, tuk, decht atď. Uvolňuje živice a etikety.

Obsahuje: Univerzálny olej na báze esterov

Ⓜ МАСЛЕННЫЙ КАРАНДАШ

Универсальный в применении масляный карандаш для индустрии, хобби, дома и офиса.

Инструкция по применению: Поставить карандаш острием вниз и кратковременно надавить.

Острие наполнится маслом. Универсальный в применении карандаш для всех станков тяжелой промышленности и точной механики. Пристает к любой поверхности, проникает и просачивается через воду. Ослабляет ржавчину. Предотвращает токи утечек. Защищает все непокрытые металлы от окисления. Устраняет сопротивление трения, визг и скрип. Очищает от грязи, жира, дегтя и т.д. Растворяет осмолку и этикетки.

Содержит: Универсальное масло на эфирной основе

Importeur in der Schweiz:
dipius SA, Rte du Bleuet 7, CH-1762 Givisiez
Tel. 026-4704747
Kunden-Hotline : 0800-508001
Notrufnummer in der Schweiz: STIZ 145

Maximex GmbH & Co. KG
Bentheimer Str. 239 · D-48529 Nordhorn
info@maximex.eu · www.maximex.eu